

УДК 94(47).31

<https://doi.org/10.24852/2587-6112.2024.2.214.224>

## ГОРНАЯ ЮГО-ЗАПАДНАЯ ТАВРИКА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ЗОЛОТООРДЫНСКОГО ПЕРИОДА (ПО ДАННЫМ НАРРАТИВНЫХ И ЭПИГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ XIII–XIV ВВ.)<sup>1</sup>

©2024 г. П.В. Кузенков, Ю.М. Могаричев

В статье рассматривается один из наименее изученных периодов в истории Горной Юго-Западной Таврики, 2-я половина XIII в. В этот период происходит коренная трансформация политической системы всего Причерноморского региона, началом которой послужило разрушение Византийской империи в 1204 г., а катализатором выступили монгольские завоевания. Начиная с 20-х гг. XIII в., Крымский полуостров подвергается вторжениям армий Чингисхана и его потомков, однако процесс его интеграции в структуру Улуса Джучи (Золотой Орды) протекает неравномерно и растягивается на многие десятилетия. На основе комплексного анализа нарративных и эпиграфических источников авторы изучают специфику ранней фазы золотоордынского периода на территории Горного Юго-Западного Крыма, где представлены такие значительные археологические памятники, как Эски-Кермен и Мангуп. Сделаны выводы о том, что в рассматриваемый период регион сохранял определенную форму независимости от ханской власти и управлялся местными полиэтничными элитами, которые сохраняли приверженность греческому православному христианству, но при этом стремились вписаться в формирующийся привилегированный класс Золотой Орды.

**Ключевые слова:** археология, средневековый Крым, Золотая Орда, Крымская Готия, греческая эпиграфика, Мангуп, Эски-Кермен, элиты, титул бег/бек/бей.

## MOUNTAINOUS SOUTHWESTERN TAURICA AT THE INITIAL STAGE OF THE GOLDEN HORDE PERIOD (ACCORDING TO NARRATIVE AND EPIGRAPHIC SOURCES OF THE XIII–XIV CENTURIES)<sup>2</sup>

P.V. Kuzenkov, Yu.M. Mogarichev

The article deals with one of the least studied periods in the history of mountainous southwestern Taurica, the second half of the XIII century. During this period, a radical transformation of the political system of the whole Black Sea region took place, which began with the destruction of the Byzantine Empire in 1204, and the catalyst was the Mongol conquests. Since the 1320s, the Crimean peninsula was subject to invasions by the armies of Genghis Khan and his descendants, but the process of its integration into the Ulus of Jochi (Golden Horde) proceeded unevenly and stretched over many decades. The study, based on a comprehensive analysis of narrative and epigraphic sources, focuses on peculiarities of the early phase of the Golden Horde period in history of the mountainous southwestern Crimea, where such significant archaeological sites as Eski Kermen and Mangup are located. The conclusion is made, that during this period the region maintained a certain form of independence from the khans' power and was ruled by local multi-ethnic elites who still adhered to Greek Orthodox Christianity, but at the same time sought to fit into the emerging privileged class of the Golden Horde.

**Keywords:** archaeology, medieval Crimea, Golden Horde, Crimean Gothia, Greek epigraphy, Mangup, Eski Kermen, elites, title beg/bek/bey.

История Горной Юго-Западной Таврики XIII в. является одним из малоизученных периодов крымского средневековья. С эпохи раннего средневековья данный регион (известный по византийским источникам

как страна Дори, Готия, Климаты) пребывал в составе Византийской империи. После взятия в 1204 г. крестоносцами Константинополя и распада Византии часть бывших византийских владений в Таврике попала под власть

1 Работа подготовлена (П.В. Кузенковым) в Севастопольском государственном университете в рамках выполнения мегагранта Министерства высшего образования РФ, соглашение № 075-15-2022-1130.

2 Research is conducted (by P.V. Kuzenkov) at the Sevastopol State University and supported by the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation, agreement No. 075-15-2022-1130.

империи Великих Комнинов с центром в Трапезунде. Как показывают источники, по крайней мере до середины 20-х гг. XIII в. сюда поступали ежегодные подати с Херсона и т. н. Климатов Готии (Карпов, 2007, с. 413–414). Однако, несмотря на то, что «Заморье» оставалось в титулатуре Великих Комнинов вплоть до XV в., степень их контроля над территориями Горной Таврики не могла быть значительной, особенно после утраты Синопа, который с 1214 г. (хотя и с перерывами) находился во владении Сельджукидов Рума.

В поствизантийской Таврике резко усилился процесс упадка политико-административных структур, наметившийся уже в предшествующий период. Он характеризовался переходом власти в руки местной аристократии, усилением локальных династов, «приватизацией» функций государства (Степаненко, 2018, с. 714–716; Цукерман, 2019, с. 243–244). В первые десятилетия XIII в. автономизация бывших византийских владений в Таврике проходила на фоне усиления военной активности Румского султаната, в результате которой под контроль Коньи попал важнейший в то время центр трансчерноморской торговли — Сугдея (Судак) (Мыщ, 2023, с. 84–96). Однако дальнейшая экспансия Сельджукидов была прервана появлением в регионе намного более могущественной политической силы.

Зимой 1222/23 г. в Крыму появились передовые отряды армии Чингисхана; следующее вторжение произошло зимой 1238/39 г. Начался процесс интеграции полуострова во владения Великой Монгольской империи и обособившегося от нее Улуса Джучи (Золотой Орды). В первую очередь под контроль монголов попали степные территории, где ранее доминировали половцы. Однако поселения Горного Крыма, сначала очевидно, сохраняли определённую независимость. Особый интерес представляет ситуация в юго-западной части Горного Крыма. Источники позволяют предположить, что процесс подчинения этого региона ханам занял многие десятилетия. По всей вероятности, уже первые монгольские вторжения не обошли его стороной: венецианец Марино Санудо Старший в «Книге секретов» (1307 г.) упоминает Готию среди стран, разорённых татарами, в одном ряду с Газарией, Сугданием и Зикией (Bongars, 1611, p. 217). При этом Иоанн де Плано Карпини, в 1246 г. проезжавший из Польши в Монголию

как посол папы Римского и собиравший актуальные сведения, в длинный список покорённых монголами народов включил «газаров», но о готах не упоминает. Более того, среди немногих не покорившихся захватчикам народов он называет неких «саксов» (Saxi), приводя рассказ о том, как они мужественно отбили нападение на свой «город» (civitas Saxorum), с помощью «машин и баллист» уничтожив осадные орудия и вытеснив врагов даже после того, как те проникли в город через подкоп (Beazley, 1903, p. 68). А.А. Васильев посчитал, что данный этноним — это дубликат народа Sassi, и отождествил их с «сасонами» Птолемея и чеченцами (Vasiliev, 1936, p. 165). Однако такая точка зрения не может быть принята: во-первых, чтение Sassi принято лишь в издании Р. Хаклюйта, но в рукописях читается Cassi (Beazley, 1903, p. 262, n. 31); во-вторых, Sassi (Cassi) отнесены Плано Карпини к подчинённым народам, а «саксов» папский посол прямо называет свободными.

На пути монгольских армий было немного городов, выдержавших натиск их осадно-штурмовых операций. Одним из регионов, где могло произойти описанное у Плано Карпини событие, с большой долей вероятности, следует признать Крымскую Готию, что предполагал еще Рокхил (Rockhill, 1900). Данная точка зрения подкрепляется информацией другого участника того же посольства, Бенедикта Поляка, который сообщает, что во время путешествия по «Комании» справа (т. е. к югу) лежали земли христианских народов — «саксов, газаров, аланов, черкесов и грузин», и саксов он прямо отождествляет с готами («Saxonum, quos nos credimus esse Gotos») (Benedictus Polonus, 1839, p. 776). Подобное сопоставление крымских готов с саксами уже в XVI в. проводили О. де Бусбек и Г. Торкват (Ганина, 2011, с. 82, 97).

Сведения папских послов, а также отсутствие источников о захвате татарами городов Горного Крыма до начала 40-х гг. XIII в. (Айбабин, 2020, с. 506) позволяют предположить, что жители «Готии» сумели отбить первые волны монгольского нашествия. Этому, очевидно, способствовало не только их военное искусство, но и наличие мощных крепостей. Если информация Плано Карпини не является легендарной (напомним, он делал свои записи фактически по следам события), то претендентов на город, отбивший монголь-

ское нападение среди поселений Горной Юго-Западной Таврики не так много. Очевидно, следует исключить Херсонес, который с готами в источниках не отождествлялся. Не может им быть и Мангуп-Дорос, центр Крымской Готии и столица будущего княжества Феодоро (конец XIII – начало XIV вв. – 1475 г.). В указанное время жизнь здесь после катастрофы середины XI в. замирает и возобновляется только с конца XIII в. (Герцен, Науменко 2016, с. 247–258; Науменко, 2020, с. 232). Соответственно, можно предположить, что речь идет или об Эски-Кермене, который в рассматриваемый период переживает подъем (Айбабин, 2014) или о Кырк-Ере–Чуфут-Кале. Хотя последний в источниках традиционно соотносится не с крымскими готами, а аланами (Герцен, Могаричев, 2016, с. 135–142). Это наиболее крупные городища Юго-Западной Таврики, функционировавшие в первой половине XIII в.

Подробности развития отношений жителей Юго-Восточного Горного Крыма с монголами во 2-й половине XIII в. остаются неизвестны ввиду скудости источников. Писавший около 1310 г. византийский историк Георгий Пахимер, рассказывая об орде Ногая, оформившейся в Северном Причерноморье в 60-е гг. XIII в., представляет ее как некий симбиоз пришлых кочевников и местных племен: «С течением же времени жители внутренних земель, то есть аланы, зикхи, готы, рос и различные соседние народы, смешиваясь с [монголами], обучаются их обычаям, а вместе с обычаем перенимают язык и одежду и становятся их союзниками» (Georges Pachymères, 1984, p. 445).

По-видимому, процесс включения Горной Таврики в политическую систему Улуса Джучи протекал постепенно, начиная с середины XIII в. На первом этапе эта зависимость едва ли выходила за рамки выплаты дани и военного союза. Скорее всего, была продолжена практика предыдущего периода, когда крымские города платили дань половцам — очевидно, рассматривая эти выплаты как откуп от грабежей (Могаричев, 1992, с. 104–105; Герцен, Могаричев, 2016, с. 141).

Переломным моментом в истории Крыма стал конец XIII в. После вероломного убийства внука Ногая Актаджи, прибывшего в Крымский улус для сбора дани, посланная его дедом карательная экспедиция разрушила

зимой 1298/99 г. не только столицу улуса город Кырым (Старый Крым), но и другие города, из которых египетский историк Байбарс называет Кырк-Ер (Чуфут-Кале), Сары-Кермен (Херсон?) и Керчь (Тизенгаузен, 1884, с. 111–112; ср. Мыськов, 2003, с. 136–140). Из других источников известно о сожжении Сугдеи в декабре 1298 г. (Νυσταζοπούλου, 1965, σ. 104; Тизенгаузен, 1884, с. 195–196). К этому же времени, по данным А.И. Айбабина, относится и гибель Эски-Кермена (Айбабин, 2014, с. 245–250).

Нет убедительных оснований считать, что разгром городов Юго-Западного Крыма сопровождался их включением в состав Золотой Орды. Едва ли Ногай, имевший династические связи с Византией (его женой с 1272 г. была дочь византийского императора Михаила VIII Палеолога), стал бы расширять свои владения за счёт бывших византийских территорий; более вероятно, что он ограничился мерами устрашения с целью укрепления своего контроля над Крымским улусом (Герцен, Могаричев, 2016, с. 135–142). А уже в 1299 г. Ногай погиб в войне с ханом Токтой (Мыськов, 2003, с. 140).

Захват татарами Кырк-Ера источники позволяют более или менее уверенно отнести лишь ко времени хана Джанибека (1342–1357 гг.), что хорошо согласуется с политической обстановкой того времени. В 40-х гг. XIV в. Джанибек начал войну с генуэзцами и попытался захватить Каффу. Ханская армия продвинулась в юго-западную часть Крымского полуострова и сумела занять Чембало (совр. Балаклава), но в итоге была вынуждена отступить. Вероятно, тогда и была захвачена Кырк-Ерская крепость, которую ордынские правители полуострова сделали опорным пунктом своей власти над Юго-Западным Крымом (Герцен, Могаричев, 2016, с. 135–142).

Согласно наблюдениям А.Г. Герцена и В.Е. Науменко, крепость Феодоро в 1-й половине – середине XIV в. также входила в систему золотоордынских владений в Крыму в качестве «протектората». Местное население продолжало использовать греческий язык и сохраняло приверженность православному христианству; в городе находилась резиденция митрополита Готской епархии Константинопольского патриархата (Герцен, Науменко 2016, с. 247–258). Позже те же исследователи несколько скорректировали начало золо-

тоордынского периода истории Феодоро, обоснованно сдвинув его границу с начала XIV на конец XIII в. (Науменко, 2020, с. 232) В.Е. Науменко обратил внимание на обилие монет хана Токты (1291–1313), присутствующих практически на всех археологических объектах Мангупа, где присутствуют культурные напластования золотоордынского периода, и сделал вывод: «Возможно, эти монеты отмечают начальный этап установления контроля администрацией Крымского улуса над стратегически важным пунктом в юго-западной части Таврики» (Науменко, 2020, с. 237, 246).

Ввиду скудости письменных источников одним из важнейших аргументов в пользу той или иной гипотезы по истории Таврики 2-й половины XIII в. традиционно выступают археологические данные, в частности, следы пожаров этого времени, выявленные при изучении археологических слоев Херсонеса и ряда поселений Горного Юго-Западного Крыма (Эски-Кермен, Бакла, Тепе-Кермен, Суйренъ). Однако их точная хронологическая привязка затруднена: археологические материалы позволяют датировать пожары лишь в широком диапазоне середины – 2-й половины XIII в. (Мыц, 2021, с. 32; Голофаст, 2021, с. 108).

Ценным дополнением к нарративным и археологическим источникам по истории Крыма в рассматриваемый период выступают эпиграфические памятники. Они нередко подаются точной датировке и отражают изменения в именослове и титулатуре. В этой связи представляют особый интерес крымские грекоязычные надписи XIII–XIV вв., содержащие формант – бег (-бей / -пей). Тюркский термин *bäg* (восходящий, вероятно, к среднекит. \**рөк* «сотник, младший начальник») с древности имел широкое распространение у кочевых народов Центральной Азии в значении «глава рода, клана, племени» (Clauson, 1972, p. 322–323). Однако в Восточной Европе он до XIII в. имеет почти исключительно титулярное значение и прилагается только к правителям высокого ранга. У хазар он приобрел специальный характер высшего титула (Калинина и др., 2014, с. 78–80); титулярный характер имеет и привлекаемое иногда сюда же слово *субһһ* древнеболгарских надписей, смысл которого дискутируется (Stepanov, 2001). Сельджукиды прилагали титул *bek* к

правителям высшего и среднего ранга (Bowen, 1986). У половцев до XIII в. титул не зафиксирован, хотя, возможно, и бытовал, соответствуя «младшим князьям» русских летописей (Плетнева, 2010, с. 141).

И лишь с XIII в. данный термин (в формах *bek, bäk, bäg, beg, big, bey, biy, bi* и т. п.) получает широкое распространение, приобретая характер маркера верхнего слоя привилегированного сословия; в XIV в., в ходе реформ хана Узбека, данный статус был признан только за теми представителями ордынской знати, которые приняли ислам (Арапов, Мейер, 2005). В XIII–XIV вв. этот статусный маркер добавляли к своим именам представители христианских элит, входивших в сферу влияния Золотой Орды. Т. н. Codex Cumanicus, предположительно составленный католическими миссионерами в Крыму около 1300 г., содержит формы *beg = princeps* «государь» и *bey = baronus, dominus* «феодал, господин» (Grønbech, 1954, s. 54).

В надгробной надписи (ныне утерянной) IOSPE<sup>3</sup> V 224, которая была обнаружена при раскопках Эски-Кермена и датируется не позднее конца XIII в., упоминается «раб Божий» Ла[нк?]ули-би (Λα[нк?]ουλι-βη), имеющий чин «первого разряда (θέσεως) 3-й части» (Виноградов, 2015, V 224). Этот представитель местной христианской знати носил восточное имя (возможно, с тюркским формантом *-кулы* «раб, слуга») и татарский статусный эпитет в форме, отражающей произношение «бий/би» (А.Ю. Виноградов читает *-βει*, но на фото ясно видна именно «ита»).

Иная форма того же ономастического элемента использована в другой эпитафии из того же региона, IOSPE<sup>3</sup> V 166, найденной Н.И. Репниковым в с. Красный Мак (бывш. Бюк-Каралез) и хранящейся в фондах Бахчисарайского историко-культурного и археологического музея-заповедника (БИКАМЗ, М-1/63). В ней упомянуты «раб Божий» Татарпей (Ταταρ-πέης) и его сын Тини-пей (Τινι-πέης) с супругами (Виноградов, 2015, V 166). А.Ю. Виноградов датирует надпись в широком диапазоне XIII–XV вв., но осторожно допускает её происхождение из Эски-Кермена — что сдвигает хронологию в XIII–XIV вв.

В одном ряду с этими надписями следует, по нашему мнению, рассматривать ещё один эпиграфический памятник из Горного Юго-Западного Крыма, мангупскую строительную



**Рис. 1** Вид на «надпись топотирита».  
Фото А.Г. Герцена.  
**Fig. 1.** View of the “topoteretes’ inscription”.  
Photo by A.G. Gertsen.

надпись IOSPE<sup>3</sup> V 172. Она находится *in situ* на западной стене (внешняя сторона) башни укрепления А.ХІ (Главная линия обороны) в балке Табана-Дере (рис. 1; 2; 3)<sup>1</sup>. Греческий текст надписи гласит (в нормализованной орфографии): + Ἐκτίσθη ὁ τῦχος [sc. τοῖχος] τ(οῦ)τος ὑπὸ ἡμερῶν [sc. ἡμερῶν] τ[ο]πτηρίτου Τζουλαβηγη υ(ιο)ῦ Πολετα. Ἔτος ,ζωγ´ [resp. ,ζωγ´] :— Перевод: «+ Построена эта стена во дни топотирита Цулавиги, сына Полеты. Год 6503 [или 6803]».

Впервые надпись опубликовал в 1902 г. В.В. Латышев (по эстампажу М.И. Скубетова), который прочитал дату как ,αφγ´ (1503) и увидел в этом год от Р.Х. (Латышев, 1902, с. 32). Эта датировка, помещавшая данный эпиграфический источник в контекст османского периода истории Феодоро, принималась учеными и в конце XX в. (Белый, Соломоник, 1984, с. 174). Однако в 2009 г. А.Ю. Виноградов предложил новое прочтение даты как ,ζωγ´ (6503), что в переводе с византийской эры дает 994/995 г. н.э. (Виноградов, 2009, с.

262–271). Автор новой датировки обоснованно заключил, что первая буква в обозначении года, принятая за альфу, является цифровым обозначением 6000. Кроме того, он указал, что термин «топотирит» в XVI в. бытовал только в церковной среде («местоблюститель» кафедры), тогда как в средневизантийское время это был распространенный военный чин. Имя строителя стены А.Ю. Виноградов трактует как «Цула-бег» и сопоставляет с фамильным прозвищем Цул, действовавших в Северном Причерноморье в конце X – XI в. (Виноградов, 2015, V 172).

В 2020 г. Мангупской экспедицией Крымского федерального университета им. В.И. Вернадского были проведены археологические исследования укрепления А.ХІ (три разведочных шурфа). Авторы раскопок пришли к выводу, что один из выявленных ими археологических слоев относится к концу X в. и отражает ремонт фортификационного сооружения, зафиксированный в надписи 994/5 г. (Душенко, 2022, с. 281; Науменко, 2022, с. 175–179).

Датировка А.Ю. Виноградова выглядит более убедительно, чем ранее господствовавшее мнение. Однако и она вызывает ряд вопросов. Авторы данной статьи в ряде публикаций уже обратили внимание на несоответствие рассматриваемого эпиграфического источника «кругу византийской эпиграфики» X–XI вв. и предложили датировать его 1294/5 г., читая дату как ,ζωγ´ (Кузенков, Могаричев, Сазанов, 2023; Кузенков, Могаричев, Сазанов, 2024). Напомним и расширим наши аргументы.

1. В надписи отсутствует индикт, что крайне необычно для X в. В это время византийская эра, лишь недавно оттеснившая александрийский вариант летосчисления от сотворения мира, еще не стала настолько привычной, чтобы употребляться без указания на индикт — самый общеизвестный с ранневизантийского времени способ датировки.

2. Потестарным хронологическим маркером в надписи выступает не царствование императора, а правление топотирита — весьма низкого по рангу чиновника. В т. н. Эскориальском тактиконе конца X в. топотириты фигурируют как заместители домашних, «сатрапов» и «этнархов» и находятся в самой нижней части таблицы о рангах (Oikonomidès, 1972, p. 273). Использование имени носителя этой должности в хронологических целях без

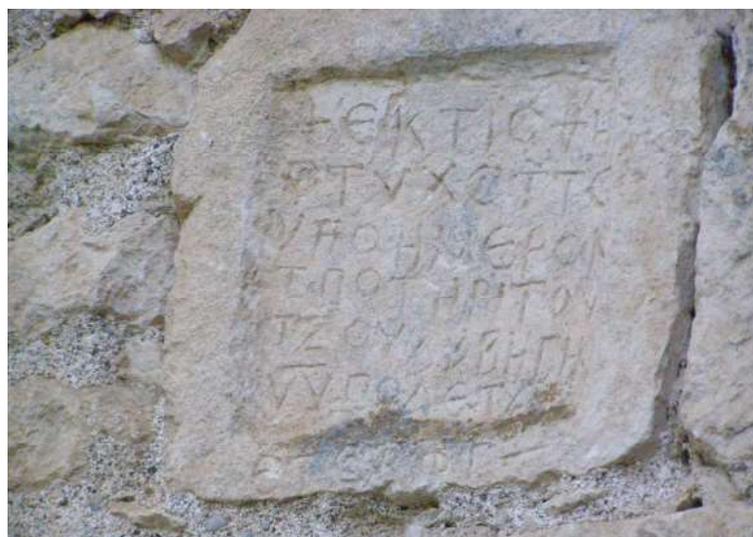


Рис. 2. «Надпись топотирита».  
Фото А.А. Душенко.

Fig. 2. "Topoteretes' inscription".  
Photo by A.A. Dushenko.

Рис. 3 Надпись топотирита».  
Фото А.Г. Герцена.

Fig. 3. "Topoteretes' inscription".  
Photo by A.G. Gertsen.



упоминания императора или хотя бы фемного стратига вызывает недоумение. Тем более, когда речь идет о строительстве укрепления в стратегически важном регионе в момент обострения внешних угроз (буквально через несколько лет после известного корсунского похода русского князя Владимира Святого).

3. Сама формула, которой вводится упоминание топотирита, «ὐτὸ ἡμερῶν» (букв. «под днями»), не свойственна греческой литературной норме и не встречается в письменных источниках до начала XV в., когда она вдруг начинает регулярно употребляться в надписях правителей Феодоро.

4. Имя топотирита, Τζουλαβηγη, по всей вероятности, содержит тюркский элемент -βηγη(ης). Характерно, что сам А.Ю. Виноградов, вопреки своей датировке, признает, что это именно «татарский титул *бей*» (Виноградов, 2015, V 166, комм. к строкам 3–4) и пред-

лагает сопоставлять его с рассмотренными выше эпиграфическими памятниками XIII в. (V 166 и V 224), где тот же элемент присутствует в формах «бий» и «пей» (что доказывает неустойчивость его передачи в данный период). Важно, что данный элемент является расширением именно *личного* имени, а не фамилии, что заставляет отказаться от идеи связать строителя стены с родом Цул.

5. Обозначением числа «6000» в надписи служит не обычный для IX–XI вв. знак  $\varsigma$  (заимствованный в кириллицу как «зело»), а один из ранних вариантов т.н. стигмы ( $\zeta$ ), распространившейся в византийских надписях лишь в XII–XIV вв.

6. Наиболее уязвимым элементом гипотезы о датировке мангупской надписи топотирита концом XIII в. является форма знака для числа столетий, которая выглядит очень похожей на

Ф (600). Тем не менее, невозможно исключить, что здесь мы имеем дело со специфическим вариантом «омеги», Ω (800). Похожее начертание, хотя и редко, встречается в греческой эпиграфике. Это дает возможность прочесть дату в надписи как Ϸωγ' (6703) и датировать данный эпиграфический памятник 1294/5 годом. Новая датировка снимает все из поставленных выше вопросов, а сама надпись оказывается органично вписанной как в топографический, так и в исторический контекст мангупских надписей конца XIII вв.

Что же касается археологических аргументов, то они представляются выдвинутыми ad hoc, поскольку контексты, связанные с ремонтом стены под руководством «топотирита Цулы» в конце X в., отсутствуют (Кузенков, Могаричев, Сазанов, 2023; Кузенков, Могаричев, Сазанов, 2024).

В конце 2023 г. была опубликована статья В.Е. Науменко «Турмархия Готия и византийский топотерит [sic!]² на Мангупе в конце X – начале XI века». Ее автор вновь поддержал датировку А.Ю. Виноградова, которая, по его словам, «получила полную поддержку в работах, посвященных общим проблемам истории и археологии Горной Таврики в период включения региона в состав византийской фемь»³, и на основании этого заключил, что надпись топотирита является «единственным свидетельством об этом византийском чиновнике в истории Мангупа» (Науменко, 2023, с. 53–54). К сожалению, уважаемый Валерий Евгеньевич воздержался от обсуждения альтернативной датировки, заявив, что «точная хронология источника ... позволяет считать неаргументированной критику со стороны исследователей, ... никогда не проводивших натурное изучение самой надписи» (Науменко, 2023, с. 54).

Это вызывает сожаление, поскольку в случае убедительных ответов на поставленные нами вопросы сторонники «ранней» датировки могли бы совершить *настоящий переворот в истории византийской Таврики конца X в.* Они бы объяснили, какие именно обстоятельства позволили мелкому чиновнику проигнорировать императора Василия II (только что триумфально завершившего гражданскую войну) и приписать одному себе дорогостоящее крепостное строительство

в стратегически важном регионе империи. Также стало бы понятно, по каким причинам эта нетривиальная выходка оказалась на века запечатлена в памятной надписи, выставленной на всеобщее обозрение. Наконец, мы бы узнали, что заставило византийского офицера приставить к своему имени «татарский титул бей», а также почему в официальной надписи он не привел своего крещального имени и проигнорировал самую распространенную в то время в империи систему летосчисления. Убедительные ответы на эти и другие вопросы, несомненно, заставили бы и нас отказаться от своих возражений. Но пока таковых не последовало, мы хотели бы добавить к уже высказанным аргументам ещё один.

Среди памятных записей в армянских рукописях, имеющих отношение к Крыму, сохранилась заметка 1365 г., когда священник Карапет из Каффы закончил переписывать для своего заказчика, некоего абега Мкртича, богослужебный Лекционарий (Матенадаран, № 7458). То было «горькое и трудное время, — пишет Карапет, — когда показался в сем году нэр из рода исмаелского и разрушитель, мечом изрубивший род христианский, который зовется именем Чалибэг» (Саргсян, 1999, с. 157). Издательница русского перевода Татевик Саргсян отождествляет упомянутого Чалибега с известным по арабским источникам Алибеком, сыном Исы, правившим в Крымском улусе и окружившим его столицу Солхат мощными укреплениями. Отметим, что имя Չալիբէգ (Calibēg), стоящее в армянском тексте (Хачикян, 1970, стб. 537), почти в точности повторяет греческое Τζουλαβηγ(ης) мангупской надписи, а его статус и характер деятельности довольно близко соответствует статусу хозяина мангупской надписи топотирита. Ничто не мешает предположить, что за два-три поколения до мусульманина Чалибега, сына Исы, христианин Цулабиг (Чулабег), сын Полеты (Булата?), носивший чин автономного наместника (топотирита) Горного Юго-Западного Крыма, обладал достаточной властью и ресурсами, чтобы самостоятельно начать возведение оборонительных сооружений на плато Мангупа. Находившаяся там в запустении с середины XI в. древняя крепость уже через несколько лет прославится как блистательная столица княжества Феодоро.

**Примечания:**

<sup>1</sup>Мы сознательно отказались от публикации собственных фотографий, чтобы исключить возможные упреки в необъективности представленного иллюстративного материала.

<sup>2</sup>Используемая в данной статье форма «топотерит» некорректна: греч. *τοποτηριτής* можно транскрибировать либо как «топотерет», либо как «топотирит».

<sup>3</sup>Утверждая о «полной поддержке» данной интерпретации надписи В.Е. Науменко приводит ссылку на статью А.И. Айбабина и две свои публикации (Науменко, 2023, с. 54). Конечно, данные авторы, несомненно, уважаемые и авторитетные ученые, однако ими, насколько нам известно, не ограничивается круг исследователей истории и археологии Горной Таврики «фемного периода».

**ЛИТЕРАТУРА**

*Айбабин А.И.* Город на плато Эски-Кермен в XIII в. // *Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии*. 2014. Вып. 19. С. 240–277.

*Айбабин А.И.* О дате подчинения Готии татаро-монголам // *Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии*. 2020. Вып. 25. С. 493–513.

*Арапов Д.Ю., Мейер М.С.* Бей // *БРЭ*. Т. III. М., 2005. С. 176.

*Байер Х.-Ф.* История крымских готов как интерпретация Сказания Матфея о городе Феодоро. Екатеринбург: Урал. ун-т, 2001. 478 с.

*Белый А.В., Соломоник Э.И.* Утерянная и вновь открытая мангупская строительная надпись // *Нумизматика и эпиграфика*. Т. XIV / Под ред. Д.Б. Шелова. М.: АН СССР, 1984. С. 170–175.

*Виноградов А.Ю.* Надпись из Табана-дере: пятьсот лет спустя // *АДСВ*. 2009. Т. 39. С. 262–271.

*Виноградов А.Ю.* Византийские надписи // *IOSPE*<sup>3</sup>. 2015. Т. V. Доступно по URL: <http://iospe.kcl.ac.uk/5.172-ru.html> (дата обращения 25.03.2024).

*Ганина Г.А.* Крымско-готский язык. СПб.: Алетейя, 2011. 286 с.

*Герцен А.Г., Могаричев Ю.М.* Кырк-Ер – Чуфут-Кале. Крепость на краю седьмого климата: Исследование. Путеводитель. Альбом. Симферополь: Антиква, 2016. 312 с.

*Герцен А.Г., Науменко В.Е.* К вопросу о выделении золотоордынского периода в истории Мангупского городища в Юго-Западном Крыму // *Золотоордынская цивилизация*. 2016. № 9. С. 247–258.

*Голофаст Л.А.* Несколько групп стеклянных сосудов из слоя пожара второй половины XIII в. в Херсонесе // *Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии*. 2021. Вып. 26. С. 107–142.

*Душенко А.А.* Укрепление А.ХI Главной линии обороны Мангупа // *История и археология Крыма*. Вып. 16 / Отв. ред. В.В. Майко. Симферополь: Ариал, 2022. С. 271–310.

*Калинина Т.М., Флёров В.С., Петрухин В.Я.* Хазария в кросскультурном пространстве. М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2014. 208 с.

*Карпов С.П.* История Трапезундской империи. СПб.: Алетейя, 2007. 624 с.

*Кузенков П.В., Могаричев Ю.М., Сазанов А.В.* К вопросу датировки и интерпретации мангупской надписи из Табана-Дере // *Исторические, культурные, межнациональные, религиозные и политические связи Крыма со Средиземноморским регионом и странами Востока: Материалы VII Международной научной конференции (Севастополь, 29 мая - 5 июня 2023 г.)*. Т. 2 / Отв. ред. В.В. Лебединский. М.: ИВ РАН, 2023. С. 9–13.

*Кузенков П.В., Могаричев Ю.М., Сазанов А.В.* Надпись топотирита из Табана-дере (Мангуп, Юго-Западный Крым): к вопросу о датировке и интерпретации // *Проблемы истории, филологии, культуры*. 2024. Вып. № 1 (83). (В печати).

*Латышев В.В.* Греческие и латинские надписи, найденные в Южной России в 1901 г. // *Известия ИАК*. № 3. СПб., 1902. С. 21–57.

*Могаричев Ю.М.* Пещерные сооружения средневековых городищ Юго-Западного Крыма // *Проблемы истории «пещерных городов» в Крыму* / Ред. Ю.М. Могаричев. Симферополь: Таврия, 1992. С. 5–131.

*Мыц В.Л.* Основные этапы завоевания Таврики монголами: 1223–1278 гг. // *Вестник Владимирского гос. ун-та им. А.Г. и Н.Г. Столетовых*. Серия: социальные и гуманитарные науки. 2021. № 1 (29). С. 26–37.

*Мыц В.Л.* Крым в XIII–XV вв.: Историко-археологическое исследование. Дисс. ... докт. ист. наук. Казань, 2023. 1431 с.

- Мыськов Е.П.* Политическая история Золотой Орды (1236–1313 гг.). Волгоград: ВолГУ, 2003. 178 с.
- Науменко В.Е.* Об исторической топографии и политико-административной статусе Мангупа в Золотоордынский период // Оазисы шелкового пути: исторические истоки интеграционных процессов в Евразии / Ред. И.М. Миргалеев. М.; Казань: Исламская книга, 2020. С. 232–249.
- Науменко В.Е.* Два примера реконструкции Главной линии обороны Мангупской крепости в фемный период // АДСВ. 2022. Вып. 50. С. 165–184.
- Науменко В.Е.* Турмархия Готия и византийский топотерит на Мангупе в конце X – начале XI века // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. 2023. Т. 28. № 6. С. 51–61.
- Плетнева С.А.* Половцы. М.: Наука, 1990. 204 с.
- Степаненко В.П.* Византия и Крым в постфемный период (конец XI – XII вв.): к постановке проблемы // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. 2018. Вып. 23. С. 713–720.
- Тизенгаузен В.* Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. I. Арабские источники. СПб, 1884. 588 с.
- Хачикян Л.С.* Памятные записи армянских рукописей XIV в. Ереван, 1970. 286 с. (на арм. яз.).
- Цукерман К.* Закат византийской власти в Крыму: полемический отклик // *Χερσῶνος θέματα: Империя и полис. Материалы XI научной конференции* / Ред. Н.А. Алексеенко. Симферополь, 2019. С. 237–244.
- Beazley C. R.* The Texts and Versions of John de Plano Carpini and William de Rubruquis. London, 1903. 345 p.
- Benedictus Polonus.* De itinere fratrum minorum ad Tartaros // *Recueils de voyages et de mémoires.* Paris, 1839. Т. IV. P. 774–779.
- Bongars J.* Orientalis Historia. Hannover, 1611. Vol. II. 361 p.
- Rockhill W.W.* The Journey of William of Rubruck to the Eastern parts of the World 1253–1255 as narrated by himself, with two accounts of the earlier Journey of John of Plan de Carpine. London: The Hakluyt Society, 1900. 368 p.
- Bowen H. Beg* // *The Encyclopaedia of Islam.* Leiden: Brill, 1986. Vol. I. P. 1159.
- Busbequius A.G.* Omnia quae extant. Graz, 1968. 575 p.
- Clauson G.* An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. Oxford, 1972. 989 p.
- Georges Pachymères.* Relations historiques / Ed. A. Failler. Paris, 1984. Т. II. 667 p.
- Grønbech K.* Komanisches Wörterbuch: Türkischer Wortindex zu Codex Cumanicus. Kopenhagen, 1942. 315 s.
- Stepanov Ts.* The Bulgar title ΚΑΝΑΣΥΒΙΓΓΙ: reconstructing the notions of divine kingship in Bulgaria, AD 822–836 // *Early Medieval Europe.* 2001. Vol. 10. P. 1–19.
- Vasiliev A.* The Goths in the Crimea. Cambridge (Mass.), 1936. 292 p.
- Νυσταζοπούλου Μ.Γ.* Ἡ ἐν τῇ Ταυρικῇ Χερσονήσῳ πόλις Σουδαῖα, ἀπὸ τοῦ ΙΓ΄ μέχρι τοῦ ΙΕ΄ αἰῶνος. Αθήναι, 1965. 189 σ.

### Информация об авторах:

**Кузенков Павел Владимирович**, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник, Историко-археологическая лаборатория по комплексному изучению Византийского Причерноморья; доцент, Институт общественных наук и международных отношений, Севастопольский государственный университет (г. Севастополь, Россия); pk407@mail.ru

**Могаричев Юрий Миронович**, доктор исторических наук, профессор, ведущий научный сотрудник, Институт археологии Крыма РАН (г. Симферополь, Россия); заведующий кафедрой социального и гуманитарного образования, Крымский республиканский институт постдипломного педагогического образования (г. Симферополь, Россия); mogara@rambler.ru

### REFERENCES

- Aibabin, A. I. 2014. In *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii (Materials in the Archaeology, History and Ethnography of Tauria)* (19), 240–277 (in Russian).
- Aibabin, A. I. 2020. In *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii (Materials in the Archaeology, History and Ethnography of Tauria)* (25), 493–513 (in Russian).

Arapov, D. Yu., Meyer, M. S. 2005. In *Bol'shaia rossiiskaia entsiklopediia (Great Russian Encyclopedia)*. Vol. 3. Moscow: "Great Russian Encyclopedia" Publ., 176 (in Russian).

Beyer, H.-V. 2001. *Istoriya krymskikh gotov kak interpretatsiya Skazaniya Matfeya o gorode Feodoro (The history of the Crimean Goths as an interpretation of the Mathew's Tale about the city of Theodoro)*. Ekaterinburg: Ural State University (in Russian).

Belyi, A. V., Solomonik, E. I. 1984. In Shelov, D. B. (ed.). *Numizmatika i Epigrafika (Numismatics and Epigraphy) XIV*. Moscow: Academy of Sciences of the USSR Publ., 170–175 (in Russian).

Vinogradov, A. Yu. 2009. In *Antichnaya drevnost' i srednie veka (Antiquities and the Middle Ages)* 39, 262–271 (in Russian).

Vinogradov, A. Yu. 2015. In *Ancient Inscriptions of the Northern Black Sea*. Vol. 5. Available at URL: <http://iospe.kcl.ac.uk/5.172-ru.html/> (accessed 12.02.2023) (in Russian & English).

Ganina, N. A. 2011. *Krymsko-gotskiy yazyk (Crimean Gothic language)*. Saint Petersburg: "Aleteiia" Publ. (in Russian).

Gertsen. A. G., Mogarichev. Yu. M. 2016. *Kyrk-Er – Chufut-Kale. Krepost na kraiu sedmogo klimata: Issledovanie. Putevoditel. Albom (Qirq Yer – Chufut-Kale. Fortress at the edge of the seventh climate: Research work. Guide. Album)*. Simferopol: "Antikva" Publ. (in Russian).

Gertsen. A. G., Naumenko, V. E. 2016. In *Zolotoordynskaya tsivilizatsiia (The Golden Horde civilization)* 9, 247–258 (in Russian).

Golofast, L. A. 2021. In *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii (Materials in the Archaeology, History and Ethnography of Tauria)* (26), 107–142 (in Russian).

Dushenko, A. A. 2022. In Maiko, V. V. (ed.). *Istoriia i arkheologiia Kryma (History and Archaeology of Crimea)* 16. Simferopol: "Arial" Publ., 271–310 (in Russian).

Kalinina, T. M., Flerov, V. S., Petruhin, V. S. 2014. *Khazariya v krosskul'turnom prostranstve (Kazaria in the cross-cultural space)*. Moscow: "Rukopisnye pamyatniki Drevney Rusi" Publ. (in Russian).

Karpov, S. P. 2007. *Istoriia Trapezundskoi imperii. (History of the Empire of Trebizond Contents)*. Saint Petersburg: "Aleteiia" Publ. (in Russian).

Kuzenkov, P. V., Mogarichev, Yu. M., Sazanov, A. V. 2023. In Lededinsky, V. V. (ed.). *Istoricheskie, kul'turnye, mezhnatsional'nye, religioznye i politicheskie svyazi Kryma so Sredizemnomorskim regionom i stranami Vostoka (Historical, Cultural, Interethnic, Religious and Political Relations of the Crimea with the Mediterranean Region and the Countries of the East)*. 2. Moscow: Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences, 9–13 (in Russian).

Kuzenkov, P. V., Mogarichev, Yu. M., Sazanov, A. V. 2024. In *Problemy istorii, filologii, kul'tury (Journal of Historical, Philological and Cultural Studies)* 83 (1) (in print) (in Russian).

Latyshev, V. V. 1902. In *Izvestiia Imperatorskoi arkheologicheskoi komissii (Proceedings of the Imperial Archaeological Commission)* 3. Saint Petersburg, 21–57 (in Russian).

Mogarichev, Yu. M. 1992. In Mogarichev, Yu. M. (ed.). *Problemy istorii «peshchernykh gorodov» v Krymu (Issues of history of the "cave towns" in Crimea)*. Simferopol: "Tavriya" Publ., 5–131 (in Russian).

Myts, V. L. 2021. In *Vestnik Vladimirovskogo gos. un-ta im. A.G. i N.G. Stoletovykh. Seriya: social'nye i gumanitarnye nauki (Science Journal of Vladimir State University. Social sciences and humanities)* 1 (29), 26–37 (in Russian).

Myts, V. L. 2023. *Krym v XIII–XV vv.: Istoriko-arkheologicheskoe issledovanie (Crimea in the XIII–XV centuries: Historical and archaeological research)*. Diss. of Doctor of Historical Sciences. Kazan (in Russian).

Mys'kov, E. P. 2003. *Politicheskaya istoriya Zolotoy Ordy (1236–1313 gg.) (Political history of the Golden Horde, 1236–1313)*. Volgograd: Volgograd State University. (in Russian).

Naumenko, V.E. 2020. In Mirgaleev, I. M. (ed.). *Oazisy shelkovogo puti: istoricheskie istoki integratsionnykh protsessov v Evrazii (Oases of the Silk Road: historical origins of integration processes in Eurasia)*. Moscow; Kazan: "Islamskaya kniga" Publ., 232–249 (in Russian).

Naumenko, V. E. 2022. In *Antichnaya drevnost' i srednie veka (Antiquities and the Middle Ages)* 50, 165–184 (in Russian).

Naumenko, V. E. 2023. In *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4, Istorii. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniia (Science Journal of VolSU. History. Area Studies. International Relations)* 6 (28), 51–61 (in Russian).

Pletneva, S. A. 1990. *Polovtsy (The Cumans.)*. Moscow: “Nauka” Publ. (in Russian).

Stepanenko, V. P. 2018. In *Materialy po arkheologii, istorii i etnografii Tavrii (Materials in the Archaeology, History and Ethnography of Tauria)* (23), 713–720 (in Russian).

Tiesenhause, V. G. 1884. *Sbornik materialov, otnosiashchikhsia k istorii Zolotoi Ordy. T. 1. Izvlecheniia iz sochinenii arabskikh (Collected Works Related to the History of the Golden Horde. Vol. 1. Excerpts from Arab Writings)*. Saint Petersburg: Typography of the Imperial Academy of Sciences (in Russian).

Khachikian, L. S. 1970. *ŽD dari hayeren dzer ‘agreri hišatakaranner (Aide-memoirs of Armenian manuscripts of the XIV century)*. Yerevan: Haykakan SSH GA hratarakc‘ut‘yun 268 p. (in Armenian).

Zuckerman, K. 2019. In Alekseenko, N. A. (ed.). *Χερσῶνος θέματα: Imperiya i polis. Materialy XI nauchnoy konferentsii (Empire and polis. Proceedings of the 11<sup>th</sup> scientific conference)*. Simferopol, 237–244 (in Russian).

Beazley, C. R. 1903. *The Texts and Versions of John de Plano Carpini and William de Rubruquis*. London: Hakluyt Society.

Benedictus Polonus, 1839. In *Recueils de voyages et de mémoires IV*. Paris: Société de Géographie (in Latin).

Bongars, J. 1972. *Orientalis Historia*, II. Hannover: typis Wecheliani (in Latin).

Rockhill, W. W. 1900. *The Journey of William of Rubruck to the Eastern parts of the World 1253-1255 as narrated by himself, with two accounts of the earlier Journey of John of Plan de Carpine*. London: The Hakluyt Society.

Bowen, H. 1986. *The Encyclopaedia of Islam*. I. Leiden: Brill.

Busbequius, A. G. 1968. *Omnia quae extant*. Graz.

Clauson, G. 1972. *An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish*. Oxford: Clarendon Press.

Georges Pachymères. 1984. *Relations historiques*, ed. A. Failler, II. Paris: IFEB.

Grønbech, K. 1942. *Komanisches Wörterbuch: Türkischer Wortindex zu Codex Cumanicus*. Kopenhagen.

Stepanov, Ts. 2001. In *Early Medieval Europe* 10/1, 1–19 (in English).

Vasiliev, A. 1936. *The Goths in the Crimea*. Cambridge (Mass.): The Medieval Academy of America (in English).

Nysatzopulu, M.G. 1965. *He en te Taurike Chersoneso polis Sugdaia, apo tu 13 mechri tu 15 aionos (The city of Sugdaia in the Tauric Chersonesos, from the 13<sup>th</sup> to the 11<sup>th</sup> century)*. Athens: University of Athens (in Greek).

### About the Authors:

**Kuzenkov Pavel V.**, Candidate of Historical Sciences, Senior Researcher, Historical and Archaeological Laboratory for the Comprehensive Study of the Byzantine Black Sea Region; Associate Professor, Institute of Social Sciences and International Relations, Sevastopol State University Universitetskaya., 33 str., Sevastopol, 299053, Russian Federation; pk407@mail.ru

**Mogarichev Yurii M.**, Doctor of Historical Sciences, Full Professor, Leading Researcher, Institute of Archaeology of Crimea of Russian Academy of Sciences. Academician Vernadsky Ave., 2, Simferopol, 295007, Crimea, Russian Federation; Head of the Department of Humanity and Social Science, Crimean Republican Institute of Postgraduate Pedagogical Education. Lenin., 15 str., Simferopol, 295001, Russian Federation; mogara@rambler.ru



Статья поступила в журнал 01.02.2024 г.  
Статья принята к публикации 01.04.2024 г.  
Авторы внесли равноценный вклад в работу